



Ganadores de los diferentes concursos organizados estos días por el Hogar del Pensionista. :: A. L.



Santiago Martínez y Primi Aizpuru, 'abuelo y abuela' de Ermua. :: A. L.

## Otro ritmo de fiesta

**Los ermuarras de mayor edad disfrutaron ayer de su jornada en la que Primi Aizpuru y Santiago Martínez fueron nombrados 'abuelos de la villa'**

### ■ AINHOA LASUEN

**ERMUA.** Y bailaron a gusto. El tiempo no les ha permitido mover demasiado el esqueleto en las verbenas, ya que se exigía el reglamento paraguas y en la jornada destinada a ellos en los Santiago (día de Santa Ana), los jubilados y jubiladas de Ermua aprovecharon para disfrutar con los bailables celebrados en el frontón Arizmendi.

Este baile fue la culminación de una jornada dedicada a ellos que comenzó a las 12 del mediodía con el acto de homenaje a las personas ma-

yores, que se lleva a cabo en la plaza Cardenal Orbe todos los años.

Durante la actividad se entregaron un ramo de flores y la txapela al abuelo y la abuela mayores. En esta ocasión se agasajó con estos obsequios y un pequeño cheque a la vecina de Ermua nacida en Zestoa, Primi Aizpuru Zubizarreta, que a sus 91 años resultó ser la persona con mayor edad de la plaza y al ermuarra nacido en Arcediano (Salamanca) de 89 años de edad, Santiago Martínez. Y lo que son las casualidades, los premios se quedaron en el portal número 24 de la Avenida de Gipuzkoa, ya que los dos residen en el mismo edificio y son vecinos desde hace muchos años. De hecho Primi lleva más de 30 años residendo en la villa y Santiago llegó a Ermua hace 47 años.

Ambos lucían sus regalos en el quiosco de la plaza donde tuvieron un lugar de honor durante el acto y, según confesaban, estaban «en-

### LOS PREMIADOS

► **'Abuelo y abuela de Ermua'.** Primi Aizpuru (91 años) y Santiago Martínez (89 años).

### ► Ganadores de los concursos.

Juan Pérez, Eleuterio Martín, Víctor Alcántara, Alejandro Suárez, Vicente Gómez, Ángel Sorda, Remigio Prol, Manuel Carrascal y Manuel Rodríguez.

cantados» de poder ser 'el abuelo y la abuela' de todos los ermuarras en el día de ayer.

Durante este acto también se entregaron los premios de los diferentes concursos organizados por el Hogar del Pensionista. A esta entrega acudieron todos los miembros de la recién estrenada junta directiva del Hogar, entre ellos su nuevo presidente, José Antonio López Chaves, el vicepresidente, Per-

fecto Plaza, el secretario, Luis Vázquez, el tesorero, José María Seoane y los vocales Antonio Vázquez y Francisco Sánchez.

También se estrenaban en estas lides el nuevo concejal de Bienestar Social, Fernando Lecumberri, y la nueva concejala de Cultura, Lorena López, que se resentían de estos Santiago «pasados por agua», aunque se disponían a disfrutar de las próximas jornadas festivas a pesar de tener «la garganta cogida».

Los campeones del tute fueron Juan Pérez y Eleuterio Martín y los subcampeones Víctor Alcántara y Alejandro Suárez. En petaca ganaron Vicente Gómez y Ángel Sorga y quedaron subcampeones Remigio Prol y Manuel Carrascal. El campeonato de la rana lo ganó el ermuarra Manuel Rodríguez y el subcampeón resultó ser Juan Pérez.

El acto con mayor tirón y asistencia fué la comida popular organizada también por el Hogar del Pensionista. Más de 300 jubilados y jubiladas disfrutaron con un estupendo menú con un precio acorde a sus bolsillos y, de este modo, hicieron nuevos amigos entre los comensales, que se reunieron en el frontón Arizmendi.

**Hoy, comida popular del 'Día del Zezen'**

Hoy se celebra en Ermua la comida popular del 'Día de Zezen' en la que todos los vecinos salen a la calle a elaborar y comerse su paella. Aunque el programa festivo comenzará con la chocolatada (7 horas), el barrus (7.30) y la sokamuturra (8).

El reparto de arroz se realizará de 10 a 11.30 horas en la plaza y el reparto de sardinas a partir de las 11 horas en Marqués de Valdespina. De 12 a 14 y de 17 a 20 habrá parque infantil en San Pelayo. A las 12.30, pasacalles musical. A las 18 horas comenzará la romería y a las 19 horas se ofrecerá el fallo de concurso de paellas. El aurresku y la 'larraindantza' serán a las 19.15 horas y luego, la romería.

A las 23.30, Irulitxa recibirá a los txarangueros para acudir a los fuegos, que será a las 24 horas. Despues vendrá el 'Agur jauña' en la plaza y la noche se cerrará con la actuación de Micky (24.30) en el mismo lugar.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

#### URGENCIAS

SOS DEIAK 112  
DYA 943 464 622

#### HOSPITALES

Hospital Mendaro 943 032 800  
Ambulatorio de Eibar 943 032 500  
Ambulatorio de Eibar (Torrekuia) 943 032 650  
Ambulatorio de Ermua 943 032 630

#### POLICÍA MUNICIPAL

Eibar 943 708 424  
Ermua 943 176 300

#### ERTZAINA

Eibar 943 531 700

BOMBEROS Toda la provincia 112

#### TRANSPORTES

Euskotren 902 543 210  
Pesa Eibar 902 101 210  
Lurraldebus  
Bizkaibus 902 222 265

#### TAXIS

Eibar 943 203 071 y 943 201 325  
Ermua 943 170 396

#### AYUNTAMIENTOS

Eibar (Centralita) 943 708 400  
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía)  
Pegora) 010  
Ermua 943 176 322

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### CARTELERA DE CINE

#### EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay sesión

#### ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre s/n

No hay sesión

### COMUNICACIONES

#### AUTOBUSES

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 7.00\*, 8.00, 8.30, 9.00\*, de 9.30 a 13.30\* cada hora y de 14.30 a 20.30 cada hora. Sábados: 7.00\*, 8.30 y de 9.30\* a 19.30 cada hora.  
Festivos: 8.30, 10.30\*, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 19.30 y 20.35.

\*Salida desde Ermua diez minutos antes

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 7.00, de 7.30 a 13.30 cada hora, 15.00\*, de 15.30 a 18.30\* cada hora, 19.30, 20.30 y 21.00\*. Sábados: 7.00, de 8.30 a 14.30\* cada hora, de

15.30 a 20.30 cada hora, 21.00 y 22.00\*. Festivos: de 8.30 a 18.30 cada dos horas, 19.30, 21.00\* y 22.00\*.

\*Llegada a Ermua

##### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

##### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.40 a 21.40 cada media hora.

##### EIBAR-VITORIA

Laborables: De 7.00 a 21.00 cada hora y a las 6.15, 10.15, 14.15 y 18.15\*. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

##### VITORIA-EIBAR

Laborables: De 6.30 a 20.30 cada hora y a las 12.00, 16.00 y 20.00. Festivos: 10.30, 14.30, 18.30 y 20.30.

##### EIBAR-PAMPLONA

Laborables: 7.45, 13.30 y 14.45. Festivos: 7.45 y 18.00.

##### PAMPLONA-EIBAR

Laborables: 11.00, 17.00 y 18.00. Festivos: 11.00 y 21.00.

### EIBAR-ARRATE

Sábados y laborables: 14.00. Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 13.00 y 18.00.

### ARRATE-EIBAR

Sábados y laborables: 14.30. Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 13.30 y 18.30.

### EIBAR-ELGETA

Laborables: 13.30 y 20.30. Festivos: 12.00 y 19.00.

### ELGETA-EIBAR

Laborables: 14.00 y 20.50. Festivos: 12.30 y 19.30.

### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora). Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora. Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Y a las 21.55. Sábados, domingos y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora y a las 21.55.

### TRENES

#### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada

hora), 9.34 y 20.34.

Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

### FARMACIAS

#### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Las Heras (Sostoa Tarren, 20).

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alberdi (Zubiaurre, 9).

#### EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00 horas: Las Heras (Sostoa Tarren, 20. Eibar).

DEBA

# Alaitz Escudero eta Josune Arakistainek Zubietatik trikitixa txapela ekarri zuten



Alaitz Escudero eta Josune Arakistain, Zubietako txapelekin.

ION FERNÁNDEZ

**DEBA.** Josune Arakistainek eta Alaitz Escudero Trikitixa Lehiaketaren txapela ekarri zuten astehenean Zubietatik. Lasarte-Orioko auzoak bere festak ospatzenten zituen eta urtero, bere egun handienean, Santiago Egunean, gazteentzat lehiaketa hau antolatzen du, dagoeneko 14 edizio antolatu direlarik. Bizilagun ugari animatu ziren ekintza hau jarraitza pilotaleku. Lehenago, Soka-Dantza eta Donostiako Txistulari Banda ikus-teko aukera izan zuten leku berean.

Lasturreko Josune Arakistain eta Alaitz Escudero ondo aritu ziren Zubietan. Ikuskizun paregabea era-kutsi zuten 16 urte beherako gazteentzat prestatutako txapelketan. Euren txandan denek txunditura utzi zituen.

Bi gazteek Itziarko Trikiti Eskolan ikasten dute. Josune Arakistain trikitilaria da eta eta Alaitz Escudero, berriz, panderojolea. Jogaba Uranga da euren irakaslea. Azken emaitza ikusita, pozik itzuli ziren Zubietatik eta orduan jarritzeko go-oak ez zaie faltako.

## La parada de Sasiola ya está en funcionamiento

**DEBA.** Las obras para construir una parada en Sasiola han concluido y EuskoTren, dependiente del Departamento Vasco de Transporte, ha especificado que se encuentra ya en funcionamiento. De esta manera, se da respuesta a una demanda efectuada hace tiempo por los vecinos del barrio y el Ayuntamiento del municipio.

La parada se encuentra en frente del convento, lugar donde se ha

llevado a cabo un movimiento de tierras, asfaltado, aglomeración y señalización por parte de la empresa Asfaltos Urretxu, a la cual la Diputación de Gipuzkoa otorgó los trabajos. El presupuesto para esta actuación asciende a 18.000 euros, costeados por el Departamento de Infraestructuras Viarias.

Las labores para su ejecución comenzaron a finales de abril y después de unos meses está ya opera-

tiva. La parada de autobús puesta en funcionamiento es la línea 58, entre Deba y Mendaro, y lleva por nombre Sasiola. En ella, se efectuarán subidas y bajadas de viajeros, tanto en el recorrido de ida como en el de vuelta.

EuskoTren indica que «las personas usuarias que necesiten obtener más información tienen a su disposición el número de teléfono 902 543 210».

## Los donantes de sangre tienen una nueva sesión de extracciones el viernes

**DEBA.** La Asociación de Donantes de Sangre de Deba ha organizado una nueva sesión de extracciones este viernes, como es habitual en la ikastola Luzaro. Se trata de una cita muy especial esta de verano, ya que en estas fechas se necesita más que nunca, debido a los numerosos accidentes de vehículos que se producen en los desplazamientos por las vacaciones.

Por este motivo, la entidad local anima a los vecinos a presentarse en la ikastola el viernes, entre las 18.00 y las 20.30 horas. Todas las personas que acuden serán bienvenidas, «no solo jóvenes, porque, aunque se necesite un cambio generacional, también hace falta más gente». Finalmente, desde la asociación explican desde la entidad que «no nos podemos relajar».

EN BREVE DEBA

### Danborrada

Danborradako ensaiuak astehelen eta ostegunetan izango dira 19:00etan katekesiko lokaletan. Animatzen direnek hara joan beharko dute.

### KZgunea

El KZGunea dará servicio de lunes a viernes, entre las 9.00 y las 13.00 horas, en julio.

MUTRIKU



El certamen de pintura al aire libre siempre desperta un interés especial en la localidad. ■ GORRITIBEREA

## Jokin Telleria venció en el concurso de

GORRITIBEREA

**MUTRIKU.** Coincidiendo con el último día de las fiestas patronales se celebró la XXXI edición del concurso de pintura al aire libre organizada por 'Mutrikuko Arte Lagunak' en colaboración con el Ayuntamiento. El ganador fue Jokin Telleria de Beasain que recibió de manos del alcalde los 700 euros de premio. En segundo lugar quedó Albert Sesma de Corella que recibió 400 euros de premio y el accésit fue a parar para Piedad Santamaría de Leioa que se llevó 60 euros. A destacar el premio infantil donde participaron cinco concursantes y el premio de 60 euros para la compra de material fue para Maite Bastida de Mutriku. Hay que recordar que la exposición con todos los trabajos realizados permanecerá abierta hasta el próximo domingo en la sala de exposiciones de la casa de cultura Zabiel con un horario de 19.00 a 20.30 hasta el sábado y el domingo de 12.00 a 14.00. El jurado estuvo compuesto por ocho miembros de Arte Lagunak y las deliberaciones difíciles hasta tomar la decisión final. El público acudió al reparto de premios. Recordar a los interesados que las obras, a excepción de las ga-

nadoras de cada categoría que quedan en propiedad del Ayuntamiento, están a la venta.

### Kiro batzordearen bilera

Iban Arrunategik zuzentzen duen kiro batzordeak gaur izango du bere aurkezpena arratsaldeko 18,00etan 20,00ak bitartean Udalean ospatuko den bilera. Lan ordenan kiro batzordearen antolaketa eta izaera landuko dute lehenik, ondoren 2011. urteko kiro elkarteei diru laguntza banatzeko irizpidea finkatuko dute, San Migel futbol zeliaaren hitzarmena landuko dute segidan, eta bukatu baino lehen frontoia eta kirodegien gaiak landuko dituzte. Gogoratu batzordeak irekiak direla, beraz edonork du bertara joateko aukera.

### Kalbaixoko otarra

Jaien inguruan izan diren zozketa desberdinaren artean, kalbaixotarrak ere inguruko baserrieta produktuekin osatutako otarra eder bat zozketatu zuten. Bertako zenbakiek hauak izan dira; zenbaki irabazlea 7.614, ordezkoak 5.239 eta ordezkoaren ordezko 3.030. azkenean Feli 'Kotxorro' izan da irabazlea berak bai zuen lehen zenbakia.

ERMUA

## Concurso de paellas y despedida de fiestas con Micky

K. ITURRIAGAGOITIA

**ERMUA.** Esperando que el tiempo se tome un descanso y deje la lluvia para otoño en las fiestas patronales más pasadas por agua en muchos años, la Asociación Gastronómica Lobiano ha organizado para hoy, otra de los clásicos de Santigas, el tradicional Concurso de Paellas, que cuenta con dos categorías: senior e infantil. Las inscripciones

tendrán lugar en el kiosko de la Plaza Cardenal Orbe en horario de 10.00 a 12.00 horas y puede participar cualquier cuadrilla, txaranga o grupo de personas, con la única condición de que la paella sea elaborada y consumida en la vía pública. Por el hecho de participar, cada grupo recibirá dos delantales, así como un paquete de arroz por cada 10 comensales hasta agotar existencias. La presentación de las paellas al jurado tendrá lugar de 14.00 a 15.00, en el kiosko de la plaza. Cada participante senior, recibirá un lote de dos botellas de vino como premio, los infantil, recibirán dos botellas de refresco de litro. Los premios para la paellas ganadoras senior serán de 500 y 200 euros, para el 1º y 2º, en la categoría infantil de 150 y 50, para el 1º y 2º premio.

# hemendik eta handik

## Farmaziak



BILBAO, 9 A 22H

Aguirrebalza. Colón de Larreátegui, 29. Uriarte. Carretera Basurto a Castrejana, 63 (frente Hospital Basurto). Armesto. Plaza Miguel de Unamuno, Casco Viejo. Hernández. Licenciado Poza, 20. Ruiz. Larratundi, 7. Otxarkoaga. Olaizola. Gran Vía, 8. Arcosa. Buenos Aires, 11. Guenecheha. Autonomía, 41. Zubia. Esquina Ronda-La Cruz (Portal de Zamudio, 11), Casco Viejo. Gamarra. Plaza Nueva, 4, Casco Viejo. Obieta. Julio Urquijo, 10. Deusto (frente San Felicísimo). Maguregui. Plaza Zabálburu, 4. Timpanaro. Rod. Arias, 12-Ercilla, 25. Llorente. Plaza Pedro Eguillor, 3. Ugarté. Alameda de Recalde, 37 (esquina Licenciado Poza). Urrutia. Alameda de Urquijo, 22. Egurraun. Hurtado de Amézaga, 10 (frente Estación Renfe). Euba-Oreuta. Navarra, 1. Zaballa. Gran Vía, 56. Moneo. Gran Vía, 69. Pérez. Rodríguez Arias, 43. Ezkerra. Alameda de Urquijo, 60. Arrieta. Licenciado Poza, 38. Herrán. Benidorm, 13, San Ignacio. Páramo. Txomin Garat, 9, Txurdinaga. López-Ante-Vitoria. Txomin Garat, 4, Txurdinaga.

BILBAO, 22 A 9H

Alberdi. Gardoqui, 9 (frente Iberdrola). Solay. Vía Vieja de Lezama, 3 (junto Batzoki), Zurbaran.

BIZKAIA, 9 A 22H

Barakaldo. Atucha. Lasesarre, 5. Azagra. Artegabiria, 13. Andraitz. La Paz, bloque 1, Cruces. Colorado. Plaza Anteiglesia, 13. González. Ronda Azkue, 38. González de Arrieta. Nafarroa, 28. Sáez de Santurtún. Unamuno, 4. Zabala. Avenida de la Libertad, 5. Basauri. Luño. Karea Goiko, 16, El Kalero. Enkarterriak. Gayubas. Plaza Traslaviña, 12, Artzentales.

Martínez. San Pedro de Galdames, 23, Galdames. Erandio. García. José Luis Goyoga, 25. Ermua. Alberdi. Zubiaurre, 9. Galdakao. Pérez. Zamakoa, 10. López. Oiz. Mendi Kalea, 9, Paopa. Martínez de la Hidalga. Avenida J. Bautista Uriarte, 34. Getxo. López-Linares. Kasune, 10 (esquina Salsidu), Algorta. Jiménez. Illetas, 12, Algorta. Morón. Bidezabal, 2, Algorta. Galarza. Avenida del Angel, 2, Algorta. Andraza. Maidagan, 61-A, Santa María de Getxo. Ellacuria. Andrés Larrazabal, 5, Las Arenas. Iñaki. Ibaigane, 9, Las Arenas. Leioa. San Andrés. Larramendi Plaza, 2, Romo. Mungia. Golzarri. Olerekari Lauaxeta, 12. Portugalete. Narvarte. Barrangoitía, s/n (frente Ambulatorio Repélega). Estefanía. Mugakoa, portal A, 3. Arnáez. Víctor Chávarri, 14. Azkona. Víctor Chávarri, 29. Santurtzi. Orrá. José Miguel Barandiarán, 6 (junto Ayuntamiento). Rueda. José Miguel Barandiarán, 26. Sestao. Egusquiza. Vía Galindo, 7. Gómez de Iturríaga. Gran Vía, 5. Zierbana. Bañales. La Cuesta, 4 (junto Iglesia).

BIZKAIA, 19:30 A 21H

Mungia. Gumuzio. Aita Elorriaga, 16. BIZKAIA, 22 A 9H

Barakaldo. García. La Florida, 4 (frente Telefónica). Basauri. Jiménez. Karea Goiko, 34 (al lado de "Los Burritos", subiendo). Eibar. Las Heras-Irundegi. Sostoa, 10. Enkarterriak. Basauri. Herriko Plaza, Sodupe. Portugalete. Peña. Cristóbal Colón, 6 (Barrio Buena-Vista).

BIZKAIA, DÍA Y NOCHE

Arratia. Cortázar. Lehendakari Aguirre, 27, Igorre. Bermeo. Aparicio. Askatasuna Bidea, 25. Durango. Baleniciaga. Plaza Ezkurdia, 8. Gamiz-Fika. Varela. Ergoien, 147. Gernika. Vitoria. Ocho de Enero, 5. Getxo. Aberasturi. Maidagan, 21 (junto paso nivel), Santa María de Getxo. Lekeitio. Gorostiaga. Atea, 14. Markina. Berecibar. Artibai, 36. Ortuella. Zulaica. Avenida del Minero, 2. Uribe Kosta. Arámburu. Ribera, 20, Plentzia. Zornotza. Sarasketa. Luis Urreagorbe, 5.

## Telefonoak

SOS DEIAK	112
ERTZAINZA	112
POLICIA MUNICIPAL	092
BOMBEROS BILBAO	080
BOMBEROS DIP.	94 492 28 00
INFORMACIÓN CIUDADANA	010
	94 424 17 00

## HOSPITALES/URGENCIAS

Basurto	94 400 60 00
Cruces	94 600 60 00
Galdakao	94 400 70 00
Gorliz	94 400 66 00
San Eloy	94 400 67 00
Santa Marina	94 400 69 00
Cruz Roja	94 443 47 92
Psiquiátrico Zamudio	94 400 65 00
Psiquiátrico Zaldibar	94 603 28 00
Salvamento Marítimo	900 20 22 02
DYA	94 410 10 10
Urgencias Médicas	94 410 00 00

## AVERÍAS

Iberdrola	90120 20 20
Aguas	94 424 99 09
Repsol-Butano	90112 12 12
Bilbogas-Naturgas	900 40 05 23
B. días/B. noches	902 29 92 99
Alumbrado Bilbao	94 499 99 99

## AYUDA CIUDADANA

Asoc. contra el cáncer	94 424 13 00
Alcohólicos Anónimos	94 415 07 51
Comedores Comp. Anón.	689 623 925
As. Separados La Terraza	686 667 408
Drogodependencias	902 47 18 18
Etorkintza	94 443 10 21
Información Sida	943 00 64 64
Ayuda Judopatas	94 438 86 65
Voz de la Esperanza	94 410 10 02
Teléfono Dorado	900 22 22 23
Niños maltratados	900 20 20 10
Mujeres maltratadas	900 33 30 00
Denuncias Publ.Sexista	900 19 10 10

## SERVICIOS CIUDADANOS

Zuzenean	012
Oficina Turismo Bilbao	944 79 57 60
Albergue juvenil	94 427 00 54
Correos y Telégrafos	94 470 93 38
Denuncias M. Ambiente	945 01 11 11
Línea Verde	900 10 11 11
Perrera Municipal Bilbao	94 427 14 70
Objetos perdidos	94 420 49 81
Recogidas de muebles	94 447 50 56
UPV	94 601 20 00
Universidad Deusto	944 13 90 00

## ANULACIÓN TARJETAS

Visa-Servired	915192100/902192100
BBK	94 401 70 00
Red 6000	91355 30 00
4B	91726 00 00
American Express	91572 03 03

## Garraioak

### AUTOBUSES

Bilbobus	94 479 09 81
Bizkaibus	902 22 22 65
Termibus (Garellano)	94 439 50 77
La Unión	94 427 11 11
Ansa/Getsa/Viacar	94 427 42 00
Alsa Enatcar	902 42 22 42

### FERROCARRILES/METRO

Eusko Tren	902 54 32 10
FEVE	94 425 06 15
Información Renfe	902 52 03 20
Información Metro Bilbao	94 425 40 25

### AVIONES

AENA Información	902 40 47 04
Iberia Aeropuerto	94 471 13 65
Iberia Reservas	902 40 05 00
Air Europa Reservas	902 40 15 01

### BARCOS

Puerto	94 487 12 00
Ferry Bilbao-Portsmouth	94 423 44 77

### TAXIS

Radio Taxi	94 444 88 88
R.T. Nervión	94 426 90 26
Tele-Taxi	94 410 21 21
Radio Taxi Fremade	94 480 09 09
Astrabudua	94 480 09 09
Barakaldo	94 437 11 56/94 437 27 28
Basauri	94 449 30 11/94 449 20 96
Bermeo	69962708/679513797
Erandio	94 480 09 09
Galdakao	94 456 00 64
Galdakao Radio Taxi	94 457 34 34
Getxo Puente Colgante	94 463 00 32
Getxo Algorta	94 491 05 82
Getxo Radio Taxi	94 491 53 53
Gorliz	670 417 860
Las Arenas	94 4



# Ekitaldiak

Zure ekitaldia BERRIAn agertzea nahi baduzu: [www.berria.info/zerbitzuak/agenda/bidali/](http://www.berria.info/zerbitzuak/agenda/bidali/)

## Musika

- **Arrasate.** Yaima Orozco eta La Banda del Pepo taldearen kontzertua. Ostiralean, 22:30ean, Monterron parkean.
- **Bakio.** BakioSound musika festibala. Ostiralean, 19:30ean, O1 tabernan.
- **Bilbo.** El Veloz Murcielago Hindu taldearen kontzertua. Gaur, 19:00etan, Fnac megadenda.
- **Bilbo.** Por arte de magia, Vixxieren eskutik. Bihar, 19:00etan, Fnac megadenda.
- **Bilbo.** Alaluz, Marta Tchairen eskutik. Ostiralean, 19:00etan, Fnac megadenda.
- **Donostia.** Chuck Prophet & The Spanish Bombs taldearen kontzertua. Gaur, 21:00etan, Doka kafe antzokian.
- **Donostia.** El Txandrio eta Harriga taldeen kontzertuak. Bihar, 22:00etan, Easo plazan.
- **Durango.** Feel Fargo. Ostiralean, 20:00etan, Kurutziaga hotellean.
- **Eltziego.** Dixieland B3 Blues Band. Larunbatean, 20:00etan, Plaza Nagusian.
- **Ermua.** Micky. Gaur, 00:30ean, Orbe Kardenalaren plazan.
- **Etxebarri.** Berbena, Continen-te taldearekin. Ostiralean, 21:00etan, udaletxeplazan.
- **Fruiz.** Zain, Esne Beltza, Triki-zio. Ostiralean, 23:00etan, Aparkaleku.
- **Gasteiz.** Maronda. Ostiralean, 22:00etan, Artiumen.
- **Gernika-Lumo.** Zac Harmon Quartet. Ostiralean, 21:30ean, Seber Altube auditoriumean.
- **Getxo.** Moby Dick, Kop eta Zea Mays. Bihar, 23:00etan, Algortako Telletxen.
- **Hendaia.** Urko Menaiaren kontzertua. Bihar, 22:30ean, Kanttu ostatuan.
- **Irun.** Ciudad de Irun Musika Bandaren kontzertua. Ostiralean, 20:30ean, Behobia auzoan.
- **Iruñea.** Lauroba taldearen kontzertua. Bihar, 20:00etan, Mesoon Caballo Blanco.
- **Larrabetzu.** Gose, We are Sandard eta Itziarren Semeak taldeen kontzertuak. Larunbatean, 00:00etan, Plaza Nagusian.
- **Laudio.** John Cointreau Trio. Ostiralean, 22:00etan, Drumgorri.
- **Villabona.** Canteca de Macao, 121 Krew, Jostion. Gaur, 23:00etan, Erreboteko plazan.

## Antzerkia

- **Donostia.** Cinco horas con Mario. Gaur, 20:00etan, Antzoki Zaharrean.
- **Donostia.** Gari, Montxo eta Joselontxo. Bihar, 19:30ean, Easo plazan.
- **Donostia.** Konfetti pailazoen

emanaldia. Bihar, 19:30ean, Easo plazan.

■ **Donostia.** El Musical. Bihar, 20:00etan, Viktoria Eugenian.

■ **Maule-Lextarre.** Un air de famille, Tokia taldearen eskutik. Ostiralean, 21:00etan, Zinka osta-tuan.

■ **Zigoitia.** Pon eta paekitaldia, Bapatean taldearen eskutik. Ostiralean, 20:00etan, Bengo-larra parkean.

## Bertsolaritza

- **Etxebarri.** Bertso-triki poteoa. Ostiralean, 20:00etan, udal-txoko plazatik abiatuta.
- **Zigoitia.** Bertsolariak: Zigor Enbeita, Iñaki Viñaspre eta Mai-te Solozabal. Ostiralean, 21:00etan, plaza.

## Dantza

- **Agurain.** Jauziak dantza-plaza egingo da. Ostiralean, 20:30ean, Andramari plazan.
- **Ordizia.** Esku dantza. Gaur, 12:00etan, Plaza Nagusian.
- **Sestao.** Dantza jaialdia. Ostiralean, 22:15ean, udal pilotaleku.
- **Zalla.** Ibai-Lorak dantza taldearen emanaldia. Larunbatean, 12:00etan, herriko plazan.

## Erakusketa

- **Bilbo.** Mil caras de Bilbao Histórico Jorge Lamas argazkilariaren erakusketa. Bihar, 19:00etan, Expogelan.
- **Donostia.** Aitor Ruiz de Egino-ren erakusketa. Gaur, 10:00etan, Okendo kultur etxean.

## Hitzaldiak

- **Irun.** Faros y navegación en el mundo romano, EHuko Udako Ikastaroa. Gaur eta bihar, 09:00etan, Esloleta kalean.
- **Miarritze.** Mikel Epalzaren hitzaldia: La mer et les hommes. Ostiralean, 18:00etan, Santa Eukenia elizan.

## Ikus-entzun

- **Bergara.** Zombies Party filmaren emanaldia. Gaur, 22:30ean, gaztetxean.
- **Bilbo.** House of Bamboo filmaren emanaldia. Gaur, 18:00etan, Alondegian.
- **Bilbo.** El dinero. Bihar, 19:00etan, Bilbao Arten.
- **Burlata.** Cadillac Records filma. Gaur, 20:00etan, Udal Parkeko jauregiko auditoriumean.
- **Burlata.** Ray filmaren emanaldia. Bihar, 20:00etan, Udal Parkeko jauregiko auditoriumean.
- **Donostia.** Donostimagen 2011: Ikus-entzunezkoak. Gaur, 20:00etan, Gipuzkoako Argazkilari Elkartearen aretoan.

# The Clash, profetaren bidez

The Spanish Bombs taldearekin batera aritu da Chuck Prophet, Donostiako Doka kafe antzokian

## Amaia Izagirre Alkorta

Chuck Prophetek hogeitarekin munduan. The Clash punk taldearen London Calling diskoaren abestiak kantatuko ditu. The Clash taldea 1976tik 1986ra arte kontzertuz kontzertu ibili bazen ere, taldekiek arteko haserreak banandu zituenetik haien zuze-nean ikusteko aukerarik ez da izan; Prophetek haien kantuak abestuko ditu.

Ez da lehen aldia album oso bat hartu eta berak abesten duena. Ez du birmoldatzetan, ezta bertsiorik egiten ere, gustuko taldearen disko hartu eta bere ahotsa jar-tzen dio soil-soilik. Dreaming Waylon's dreams izenburuapean egin zuen, 2007an, Waylon Jennings Dreaming my dreams disko klasikoarekin.

Prophet Green on Red taldean hasi zen 80ko hamarkadan, Dan Stuart eta Chris Cacavas rockaren izarrekin batera, eta hiru disko kaleratu zituen. Taldea orain-dik apurtu gabe baldin bazegoen ere, bere lehen bakarkako diskoan



Chuck Prophet, bere taldekiekin batera.

Kontzertuan, The Spanish Bombs taldearekin batera aritu da.

## CHUCK PROPHET

- **Non.** Donostiako Doka kafe antzokian.
- **Noiz.** Gaur, 21:00etan.
- **Sarrera.** 12 euro.

# Filmak eta terraza: Korterraza

Gasteizko Andre Mari Zuriaaren plazan, film laburrak eta musika kalean izango dira lau egunez

## A.I.A.

Orain urtebeteko harrera ona izan zuela eta, Korterraza jaialdia berri-zegin behar dute Kultura Kalean elkartekoek. Gaurtik hasi eta larunbatera arte, «urte guztiko 34 film laburrik onenak» ikusteko aukera izango da, aire zabalean.

Antolatzaileek joaten diren guztiei argazki kamera bat era-mateko eskatzen diete, «haien bizitzako bost argazki dibertigarrrienak» egiteko asmoa dutelako; aurtengo protagonista ikusleak izan daitezzen. Ondoren, Mama-funko musika taldea bere emanaldirekin hasiko da, eta haien musika nahiz James Brown, Stevie Wonder eta Buddy Miles artisten abestiak abestuko dituzte. Mamafunkok bukatu eta gero, A



Korterraza gaur hasiko da, filmekin eta musikarekin.

Contra Blues eta Second taldeek beraien abestiak abestuko dituzte.

21:00etan hasiko da lehen eguneko zortzi film laburrak, eta horien artean egon daitezke Korterraza sariaren eta Ikuslearen sariaren irabazleak. Korterraza saria eramaten duenak 1.500 euro jasoko ditu. Epaimahaian Roberto Flores eta Ivan Pascual kazetariak izango dira, baita David Gotikoa Gaukoak Gasteizeko

gaueko aisialdi taldeko arduraduna eta Charlie Faber DJ eta Radio 3eko kazetaria ere. Ikuslearen sariaren irabazleak 1.000 euro lortuko ditu; edonork izan daiteke epaile, hautestontziak plazan izango baitira, eta Internetez bozkatzeko aukera ere egongo da.

## KORTERRAZA

- **Non.** Gasteizko Andre Mari Zuriaaren plazan.
- **Noiz.** Gaur, 19:30ean.